

Un Nobel poco correcto

El escritor austriaco Eliaade Ionesco, considerado una suerte de ómnibus polémica e irreverente, quien ha levantado la bandera de la lucha en contra de la violencia hacia las mujeres ganándose la enemistad de los sectores conservadores de su país, se transformó ayer en el nuevo premio Nobel de Literatura.

La decisión de la mujer que logra este galardón fue destacada por la Academia Sueca por "el guío musical de voz y contravoz en sus novelas", siendo uno de sus temas principales la imposibilidad de las mujeres "de lograr una vida completa en un mundo donde son juzgadas en base a imágenes estereotipadas".

Es así como se ha ganado la enemistad de la extrema derecha de Jörg Haider en Austria, que calificó su trabajo como un arte bajo racismo.

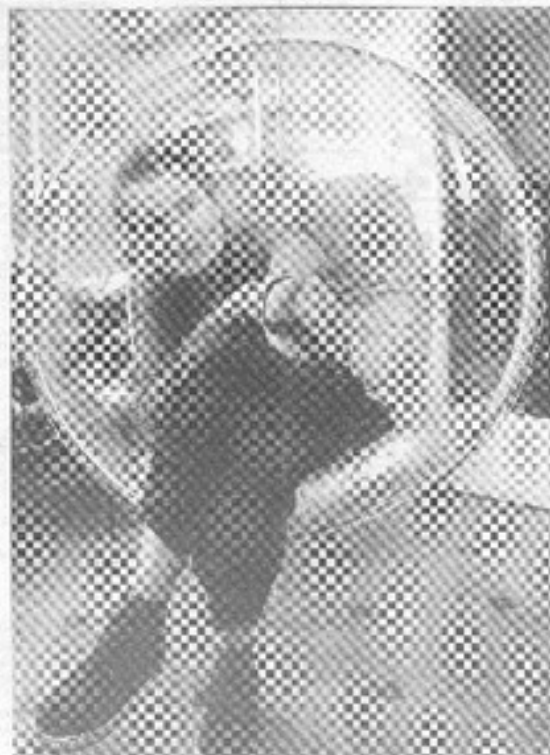
De padre judío de origen checo y madre de la alta burguesía de Viena, la flamante premio Nobel nació el 20 de octubre de 1916 en la ciudad de Mürzzuschlag, en Styria (Austria).

Jeinele escapó junto a su familia de las persecuciones porque su padre trabajaba como químico para producir material bélico. Fue en Viena donde finalmente creció, al tiempo que comenzó a estudiar música y composición en el Conservatorio de Música.

Después de terminar el liceo en 1964, realizó cursos de teatro e historia del arte en la Universidad de Viena, mientras continuaba con sus estudios musicales. En 1971 obtuvo un diploma en el conservatorio

A muy temprana edad, empezó a escribir poemas y debutó con la recopilación de la poesía de Lissa Schulten (1967). Cuando se unió al movimiento estudiantil, incursionó en la crítica social y publicó en 1970 su novela satírica "Vi sind lockvöggar baby?" ("Somos carnada, baby").

Después de pasar algunos años en Berlín y Roma, se casó en 1974 y reside entre Viena y Múnich. El público literario alemán recibió favorablemente sus novelas *Los amantes* (1975), *Los excluidos* (1980) y *La profesora de piano* (1988). En *Lost* (1989), que es calificada por algunos como poemática, intenta demostrar que la



"NO ME LO MEREZCO": Un año más de una fiesta que no volvió a Estocolmo para recibir el galardón de la Academia Sueca.

Elbiede le hizo, tuvo una particular reacción al conocer que ella era el nuevo premio Nobel de Literatura. Al tradicional "no me lo merezco", agregó que el premio "es una carga personal (...) Lógicamente también me alegro. No tiene sentido fingir, pero en realidad siento más desesperación que alegría". Ella dijo que no así el 10 de diciembre a recoger su galardón a Estocolmo, no porque está enferma, sino porque "no puedo soportar esas ceremonias, verme observada por tanta gente, así que tal vez un representante en mi nombre". También manifestó que no siente "amor por Austria, no puedo decir que tenga un gran sentido patriótico".

violencia sexual contra las mujeres es un modelo instalado en la cultura. Jelinek fustiga particularmente a Austria en su novela fantasmagórica "Die Kinder der Toten" ("Los niños los muertos"), en 1990.

La autora austriaca se apoya en la larga tradición literaria de su país al utilizar una lengua elaborada

para criticar la sociedad, siguiendo la línea de Johann Nepomuk Nestroy, Karl Kraus e, incluso, de Thomas Bernhard y el grupo Wiener.

La originalidad de sus textos reside en la "variación entre prosa y poesía, encantación e himno", al tiempo que "varían en escenas teatrales y secuencias fílmicas", estimó el jurado del Nobel, al desta-

El primer álbum para la banda
parte del grupo de diez músicos
integrados con el Príncipe Nikita.
El álbum data de 1980.

- Julius J. Gerber, Seattle (1909)
- John J. Givens, Tulsa (1908)
- David J. Grant, Honolulu (1942)
- Paul H. Hall, Dallas (1910)
- Gordon H. Hall, Ocala (1910)
- Harry S. Hall, Seattle (1910)
- Judson Henderson, Atlanta (1910)
- Carl H. Hendon, Dallas (1910)
- Gordon H. Hendon, Dallas (1910)
- Gordon H. Hendon, Dallas (1910)
- Gordon H. Hendon, Dallas (1910)

Si bien los textos de Jelinek no tienen gran popularidad en nuestro país, sí es reconocida en Chile por el convertidito ilustre "La profesora de piano" (también se tradujo como "La pianista"), que se basa en su novela autobiográfica y fue llevada al cine por su compositor Michael Hemsley en 2001.

La película fue premiada en el Festival de Cannes y su estreno en las salas locales fue antecedido por la polémica que se suscitó en sus lugares, particularmente una escena en que el protagonista se utiliza la cortadora con una gillette: los genitales. La historia muestra a una madura profesora de piano (Isabelle Huppert), cuya madre la ve como un talento en bruto que no debe involucrarse con el resto de la gente, situación opresiva que la lleva a desarrollar una personalidad dura que la incapacita, además, para relacionarse de manera normal con los hombres, cayendo así en la degradación sexual.

Si bien algunos de sus libros han sido traducidos al español por Mondadori, como "La profesión de pianista" y "Los ensueños", no figuran en las listas de las librerías nacionales.

Eso no ha impedido que los dramaturgos Benjamín Galemiri y Raúl Osorio aplaudieran este premio.

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Un nobel poco correcto [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile